

Gemeinsam mehr schaffen

Liebe Bürgerinnen und Bürger, in Isernhagen haben wir – mit großem Glück – noch immer funktionierendes und intaktes Dorfleben. In diesem Dorfleben findet so unglaublich viel von dem statt, das unser Leben in Isernhagen so bunt, fröhlich und liebenswert macht. Sei es Wir für Isernhagen in HB, der Weihnachtsmarktverein der Altdörfer, der FCN in Neuwarmbüchen oder der Wietzeschwung in Altwarmbüchen, die Feuerwehren und Sportvereine und so viele mehr ... all dieses Engagement für das Dorf kommt aus dem Ehrenamt und von Menschen, denen es einfach wichtig

ist, wie das Leben im Dorf aussieht. Heute möchte ich Ihren Blick nach Kirchhorst bringen. Hier gibt es den Männerstammtisch Kirchhorst und diese Truppe hat einen bemerkenswerten Einsatz gezeigt. Das Team vom Männerstammtisch hat die finanziellen Mittel des Ortsrates für die Verbesserung des Kirchhorster Sees aufgegriffen und sich überlegt, wie man hier am meisten raus holen kann für den Ort. Immer vorne dabei war Artan Suka, der die Planung, Organisation und die Realisierung mit viel Herzblut vorangetrieben hat. Der Männerstammtisch hat das Material beschafft

und hierfür die Belege eingereicht. Alles andere lief in Eigenleistung an mehreren Samstagen. Es wurde gesägt und geschraubt ... und am Ende kamen Holzterrassen heraus, die unseren Kirchhorster See deutlich aufgewertet haben. Und in den vergangenen Wochen auch sehr intensiv genutzt wurden.

Was da geleistet wurde, ist ein tolles Beispiel dafür, was wir schaffen können, wenn viele mitanpacken – und einfach mal machen! Es darf erwähnt sein, dass der Spaß während der Arbeitseinsätze auch nicht zu kurz kam.

Auch in den anderen Vereinen und Verbänden bei uns in Isern-



hagen wird unglaublich viel auf die Beine gestellt ... für das Dorf und die Menschen. Und vielleicht kann dieser Artikel dazu beitragen, dass der ein oder andere, der bisher noch nicht dabei ist, genau das ändern möchte. Suchen Sie einfach

den Kontakt im Dorf und Sie werden mit Sicherheit freundlich und mit offenen Armen empfangen. Denn mehr Hände schaffen auch mehr!

Ihr Tim Mithöfer
Bürgermeister für Isernhagen

Wasser Rückstau im Haus und wie ich mich dagegen schütze

Was ist Rückstau?

Staut sich das Abwasser im Kanal, drängt es nach dem Prinzip der kommunizierenden Röhren auch in die angeschlossenen Hausanschlussleitungen zurück. Es kann dort bis auf das Niveau der Straßenoberkante (Rückstauenebene) ansteigen, bis ein Ausströmen über den Straßenablauf „Gully“, Kanal- oder Übergabeschacht erfolgt, die Straße selbst überflutet und das Wasser über die Kellerfenster in die Räume strömt (Hochwasser). Die Rückstauenebene ist dementsprechend als höchste Ebene definiert, bis zu der das Wasser in einer Entwässerungsanlage ansteigen kann. Die Straßenoberkante vor Ihrem Grundstück ist in der Regel die Rückstauenebene.

Rückstau kann viele Ursachen haben: starker Niederschlag, Verstopfungen / Querschnittsverengungen, Pumpenausfall an Pumpwerken, Fehleinleitungen, ...

Die mit dem Rückstau verbundenen Überflutungen gefährden Menschen, soweit sie sich in diesen Räumen aufhalten, verursachen seuchenhygienische Gefahren und wirtschaftliche Schäden an Einrichtungen und Gebäuden. Diese Überflutungen sind vermeidbar, weil technische Einrichtungen und Anlagen ausreichend zur Verfügung stehen, um Ablaufstellen gegen Rückstau zu schützen.

Wie kann ich mich dagegen schützen?

Als Grundstückseigentümer sind Sie in der Pflicht, sich selbst gegen Rückstau zu sichern. Die Abwasserbeseitigungssatzung (§14) der Gemeinde Isernhagen verpflichtet den Grundstückseigentümer, Entwässerungsanlagen nach den allgemeinen anerkannten Regeln der Technik herzustellen und zu betreiben. Dazu gehören auch Schutzeinrichtungen gegen Rückstau!

Ablaufstellen für Schmutzwasser, deren Wasserspiegel im Geruchsverschluss unterhalb der Rückstauenebene liegt, sind durch automatisch arbeitende Abwasserhebeanlagen mit Rückstauschleife nach DIN EN 12056-4 gegen Rückstau aus dem Abwasserkanal zu sichern. Rückstauverschlüsse müssen DIN EN 13564-1 entsprechen.

Ablaufstellen oberhalb der Rückstauenebene, die im freien Gefälle entwässert werden können, dürfen nicht über eine Hebeanlage oder einen Rückstauverschluss entwässert werden.

Wichtige Hinweise zum Rückstauschutz:

- Rückstaudoppelverschlüsse & Handverschlüsse müssen immer geschlossen sein, wenn die Entwässerungseinrichtung nicht genutzt wird!

- Nur Ablaufstellen, die unterhalb der Rückstauenebene liegen, dürfen und müssen geschützt werden.

- Abwasser bzw. Niederschlagswasser von Dächern, das oberhalb der Rückstauenebene anfällt, muss ungehindert ablaufen können. Bei Fragen wenden Sie sich gern an die Abteilung Tiefbau der Gemeinde Isernhagen – Marvin.Rohde@isernhagen.de oder Tel.: 0511 6153-4663

Gemeinde Isernhagen
Planungs- und Umweltamt